

IV TORNEO INTERNACIONAL DE BALONCESTO

CB MACASTA

SEVILLA

Categoría SUB 16
(femenino y masculino)

VIERNES 22 / DOMINGO 24 - JUNIO 2018

Pabellón de Mendigorría y Pabellón de San Luis

Más información sobre alojamiento
e inscripciones:
torneomacasta@gmail.com

Con la participación especial
de un equipo de cantera:



RealBetis
energía plus



COLABORAN



Federación Andaluza
de Baloncesto
Delegación de Sevilla

IV Torneo Internacional de Baloncesto Macasta-
Ciudad de Sevilla
Del 22 al 24 de junio de 2018

III International Basket Tournament – City of Sevilla
June 22-24, 2018

U16

Femenino/ Masculino







Ficha técnica/ Technical Information

- Fecha/Dates: Del 22 al 24 de junio de 2018
- Organiza/Organizer: Club Baloncesto Macasta
- Características del torneo/Characteristics tournament
 - o Categoría/Age groups:
 - Sub 16- Cadete femenino/masculino/ players boys born 2002-2003
 - o Número aproximado de participantes/Tentative number of participants: 144
 - Jugadores sevillanos/Local players:60
 - Jugadores internacionales/ International players: 84
- Lugar de juego/Courts :
 - o Pabellón de San Luis / San Luis Pavilion (Sevilla)
 - o Pabellón de Mendigorría / Mendigorría Pavilion (Sevilla)
- Arbitraje: Federación Andaluza de Baloncesto/ Referees: Andalusian Referee Federation

+ info:

torneomacasta@gmail.com

ó

639388736



Presentación/ Introduction

Tras la buena acogida del torneo en las ediciones del año 2015, 2016 y 2017, el Club Baloncesto Macasta organiza el **IV Torneo Internacional de Baloncesto Macasta_Ciudad de Sevilla** categoría Cadete masculino y femenino (sub 16) con objeto de fomentar la práctica del deporte en general y del baloncesto en particular entre las niñas, los niños y los jóvenes en la ciudad de Sevilla.

Following the great success of last years (2015, 2016, 2017) tournament, Macasta Basket Club organizes the IV International Basketball Tournament 'City of Seville' for players born 2002-2003 (boys and girls) in order to promote sports in general, and basketball in particular, among young people in Seville.

El torneo, al tener carácter internacional, contará con la participación de 8 equipos internacionales y 4 equipos sevillanos. En total se espera la participación de más de 150 deportistas, entre chicas y chicos.

Since it is international, this tournament will have the participation of 8 international teams and 4 local teams. It is expected that more than 150 players will participate in the activities.

Se pretende que el torneo se convierta en un foro de convivencia e intercambio entre todos los participantes y que sea un evento que contribuya a su formación, ya no solo a nivel deportivo, sino a nivel sociocultural y educativo.

The aim of the tournament is be a place to exchange values and ideas among the participants, so that it becomes a learning activity for them at a physical, social and cultural level.

Por otra parte el Torneo sigue persiguiendo la idea de convertirse en una competición anual de referencia del baloncesto de cantera, ayudando a dar a conocer un poco más, si cabe, el nombre de Sevilla como ciudad organizadora de eventos deportivos.

Moreover, the Tournament continues focusing on the idea of becoming a major annual competition among young players, thus contributing to promote, even more, the image of the Seville as a sporting city.

Objetivos/ Objectives

El IV Torneo Internacional de Basket Macasta- Ciudad de Sevilla tiene como objetivo principal:

- Fomentar la practica del deporte en general y del baloncesto en particular entre las niñas, los niños y los jóvenes en la ciudad de Sevilla.

Main objective:

- Encourage the practice of sports in general and basketball in particular among girls, children and youth in the city of Seville.

A su vez, tiene una serie de objetivos específicos:

- Posibilitar la oportunidad de que los niños y jóvenes de la ciudad de Sevilla conozcan y compitan contra equipos internacionales haciendo mejorar su juego y rendimiento deportivo.
- Transmitir a través de la competición deportiva valores fundamentales como son la convivencia, la tolerancia, la solidaridad, el respeto y/o el sacrificio.

- Plantear una opción de ocio a través del deporte en el Centro Histórico de la ciudad de Sevilla durante el periodo vacacional.
- Dar a conocer el nombre de Sevilla como ciudad organizadora de eventos deportivos.

At the same time, there are some specific objectives:

- To offer local players the unique chance to compete against teams from other countries, so that they can improve their technique.
- To trasmit, by means of a competition, basic values such as tolerance, solidarity, respect and sacrifice.
- To offer sports as an alternative for young people in downtown Seville during their spare time.



Equipos, categorías y nivel de juego/ Playing level

El IV Torneo Internacional de Baloncesto Macasta/Ciudad de Sevilla contará con la participación de diferentes equipos según su categoría:

- 6 equipos SUB 16- cadetes masculino: Jugadores nacidos entre 2002 y 2003. 6 teams SUB 16 male (players born 2002-2003)
- 6 equipos SUB 16- cadetes femeninos: Jugadores nacidos entre 2002 y 2003. 6 teams SUB 16 female players born 2002-2003)

Antes de cada partido, cada equipo contará con un mínimo de 5 jugadores y un máximo de 12. Cada equipo podrá inscribir al torneo un máximo de 15 jugadores.

Before each game, each team will have a minimum of 5 players and a maximum of 12. Each team will register a maximum a 15 players in the tournament.

El nivel de juego será medio/alto, teniendo en cuenta que el Club Baloncesto Macasta es un equipo que juega para divertirse y formar jugadores, sin mayores pretensiones dentro del baloncesto profesional.

The playing level will be medium/high, since the Macasta Basketball is a team that aims to form players and make them enjoy sports.

Fechas, lugar de juego y sistema de competición/ Date and place competition

El IV Torneo Internacional de Baloncesto Macasta_ Ciudad de Sevilla tendrá lugar del 22 al 24 de junio de 2018 en el Centro Histórico de la ciudad de Sevilla, coincidiendo con las vacaciones escolares de todos los participantes.

The First International Basket Tournament will take place between 22 and 24 of June, 2018, in downtown Seville, coinciding with the school vacations of all players participating.

Todos los partidos y entrenamientos se realizarán en las instalaciones con las que cuenta el club actualmente:

All the games and practice sessions will take place in the courts that the club currently has:

- Pabellón de San Luis. Pista de parket cubierta. Vestuarios y aseos. Cancha versátil: 1 cancha con marcador oficial a toda pista ó 3 canchas con canastas regulables en altura dividiendo la pista central de manera transversal. C/ San Luis s/n. <http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-san-luis>
San Luis Pavilion. Indoors. Changing rooms and restrooms. Versatile court: 1 full court with official scoring, or 3 side courts with moveable boards. San Luis Street, in downtown Seville. <http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-san-luis>
- Pabellón de Mendigorría. Pista de parket cubierta. Vestuarios y aseos. Cancha versátil: 1 cancha con marcador oficial a toda pista ó 3 canchas con canastas regulables en altura dividiendo la pista central de manera transversal. C/Clavijo 11.

<http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-mendigorría>

Mendigorría Pavilion. Indoors. Changing rooms and restrooms. Versatile court: 1 full court with official scoring, or 3 side courts with moveable boards. C/ Clavijo 11. <http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-mendigorría>

- Colegio Público Huerta de Santa Marina. Pista de cemento al aire libre. Aseos. Focos nocturnos. Cancha versátil: 1 cancha a toda pista con canastas regulables en altura ó 2 canchas con las canasta a altura minibasket. C/ Bordador Rodríguez Ojeda Nº10. <http://huertasantamarina.blogspot.com.es>
Huerta de Santa Marina Public School. Concrete court outdoors. Restrooms. Outdoor lights. Versatile court: 1 full court with official scoring, or 3 side courts with moveable boards. Location: Bordador Rodríguez Ojeda Street, 10. <http://huertasantamarina.blogspot.com.es>

Salvo la final de las respectivas categorías, todos los partidos se jugarán en una de las 3 pistas transversales del Pabellón de San Julián o del Pabellón de Mendigorria. Las finales se disputarán a pista completa.

Except for the final game in each category, all the games will be played in the 3 side courts of the San Julián Pavilion or Mendigorria Pavilion. The final games will be played full court.

El sistema de competición será el siguiente:

- SUB 16: Se garantiza un mínimo de 3 encuentros a cada equipo. Se establecerán dos grupos de tres equipos, pasando a semifinales los 2 mejores. Los últimos de cada grupo disputaran el 5 y 6 puesto.

The competition system will be as follows:

- **SUB 16:** A minimum of 3 games is guaranteed for each team. Two groups of three teams will be created, from which the 2 best ones will advance to the semifinal. The last teams from each group will play for the fifth and sixth places.



Arbitraje/Referee

El arbitraje de todo el torneo estará a cargo de miembros del Club Baloncesto Macasta y de árbitros oficiales de la Federación Andaluza de Baloncesto. En cada partido habrá un árbitro y un anotador/cronometrador. En las finales, habrá dos árbitros y un anotador/cronometrador. Las normas de arbitraje serán tipo FIBA con 4 cuartos de 10 minutos cronometrados. No hay restricciones de jugadores por cuarto aunque desde la organización del torneo se recomienda que todos los jugadores participen en todos los encuentros.

In each game there will be a referee and a scoring person. In the final games, there will be two referees and a scoring person. FIBA rules will be followed, with four ten-minute quarters. No restriction of players per game will apply, although the tournament organizers suggest that all players participate in all games.

Trophy and Souvenir/Trofeo y recuerdo

Habrà un trofeo para el equipo campeón. Se darà un recuerdo del Torneo a todos los equipos participantes.

There will be a trophy for the winning team. All teams will receive a souvenir.



Financiación del Torneo/ Financing of the Tournamente

La inscripción al torneo será totalmente gratuita para los equipos participantes. El torneo será financiado por:

- Subvenciones públicas solicitadas: IMD (Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Sevilla).
- Aportaciones de patrocinios privados.
- Pago del alojamiento/manutención/traslados por parte de los equipos participantes.

Registration will be completely free for all the teams. The tournament will be financed by:

- Public funding requested: IMD (Sports Institute of Seville City Hall).
- Private sponsors.
- Teams will be asked to pay for part of their accomodation, food, and transportation.

Alojamiento y manutención/Accomodation and food

Desde la organización del torneo se ha concertado el hospedaje y la manutención de los equipos internacionales (jugadores y cuerpo técnico) en los hoteles más próximos a los campos de juego y/o entrenamiento.

The organizers have arranged food and accomodation for international team (players and coaching staff) in the closest hotel to the courts to be used during the Tournament.

Ambos hoteles se han comprometido con la organización del torneo a prestar todo su apoyo ofreciendo tarifas reducidas y facilitando en todo lo posible la comodidad de los equipos participantes. La distribución de los equipos se harán en habitaciones dobles o triples con la intención de abaratar los costes al máximo. Todas las reservas se canalizarán a través de la organización del torneo.

This hotel has reached an agreement with the organizers to offer full support, with low fares and helping with the needs of the teams. Players will stay in double and triple rooms, in order to reduce costs as much as possible. The organizers will take care of making of all

reservations. **International teams will be asked to pay for part of their accomodation, food, and transportation.**

Presupuesto alojamiento y manutención

La inscripción al torneo es totalmente gratuita, en caso de ser necesario, lo equipos deben asumir los gastos de traslado a Sevilla, alojamiento y manutención.

Para facilitar la búsqueda de alojamiento y manutención la organización ha concertado unas tarifas bastante económicas con los dos establecimientos hoteleros.

Accommodation and meals budget

The inscription for the tournament is free. In the cases needed, the teams will have to assume the costs regarding to the trip to Seville, the accommodation and also the meals.

In order to make it easier the search of accommodations and meals, the organization has agreed some economic fees with two hotels in Seville.

ALOJAMIENTO Y MANUTECIÓN

[A confirmar una vez solicitada la reserva]

80 euros por jugador/ entrenador

Incluye:

- Alojamiento
- Cena viernes 22 junio
- Comida y cena sábado 23 junio

torneomacasta@gmail.com



Entidad organizadora/ Organizing Team

Presentación del Club Baloncesto Macasta/ Presentation

El **Club Baloncesto Macasta** nace en el año 2010 con la idea de fomentar la práctica del baloncesto entre los niños y jóvenes de la ciudad de Sevilla. Al ser una de las pocas entidades deportivas enclavadas en el Centro Histórico de la ciudad de Sevilla, desde su fundación, el Club ha ido incrementando sus jugadores y socios año tras año, convirtiéndose en una entidad solvente tanto deportiva como económicamente.

The **Macasta Basketball Club** was born in the year 2010 with the aim of promoting basketball among young people in Seville. Since it is one of the few teams in the historical part of town, the club has

been increasing the number of players and members, thus becoming a solid team both at the economic and sporting level.

La filosofía del club se basa en la formación deportiva y personal de todos sus jugadores, inculcándoles unos valores que les permitan adquirir y mejorar su técnica individual y colectiva tanto dentro como fuera de la cancha. En el Club Baloncesto Macasta siempre se ha primado más la formación del jugador que los resultados deportivos.

The philosophy of the club is based on the athletic and personal education of all players, teaching them values that will allow them to achieve their best both inside and outside the court. The Macasta team has always considered personal education more important than the athletic one.

Equipos y jugadores/ Teams and players

En la actualidad el Club Baloncesto Macasta cuenta con más de doscientos jugadores repartidos en las siguientes categorías y equipos:

Currently, the Macasta Basketball Club has more than 200 players, in the following teams and categories:

- 2 equipo prebenjamin (mixtos)
- 2 equipos benjamines (mixtos)
- 4 equipos alevines (mixtos)
- 4 equipos infantiles (3 equipos masculinos/ 1 equipos femeninos)
- 3 equipos cadete (2 equipo masculino/1 equipo femenino)
- 2 equipo junior (masculino/ mixto)
- 1 equipo senior

Cuerpo técnico/Coaching Staff

El cuerpo técnico del Club Baloncesto Macasta, dirigido y coordinado por Antonio Cayuela, tiene una larga experiencia en la formación de jugadores y dirección de equipos, contando algunos de ellos con titulación Superior en Baloncesto. En la actualidad el Club dispone de 10 entrenadores y 2 ayudantes de entrenador.

The coaching staff of the Macasta Basketball Team, led and coordinated by Antonio Cayuela, has a solid experience in educating players and organizing teams, and some of them even have a degree on basketball. Nowadays, the club has 10 coaches and 2 assistant coaches.

Experiencia en organización de eventos deportivos/ Previous experience

A lo largo de sus cuatro años de historia el Club Baloncesto Macasta ha organizado diferentes torneos amistosos de baloncesto de ámbito nacional e internacional.

In its four-year history, the Macasta Basketball Team has organized several friendly tournaments both at the national and international level.

Competiciones y palmarés/ Competitions and awards

Todos los equipos del Club Baloncesto Macasta participan en una o en varias de las competiciones oficiales que se organizan en la ciudad de Sevilla. A su vez, los diferentes equipos del Club compiten en trofeos de pretemporada y/o torneos de Navidad de carácter amistoso.

All the teams of the Macasta Basketball Team take part in one or more official competitions in the city of Seville. In addition, the different teams compete in preseason tournaments and/or Christmas tournaments.

En la presente temporada el Club Baloncesto Macasta ha inscrito uno o más equipos en las siguientes competiciones oficiales/ In the current season, the Macasta Basketball Team has registered one or more teams in the following official competitions:

- Liga provincial Senior Federación Andaluza de Baloncesto
- Juegos Deportivos IMD 2017- 2018
- Juegos de Primavera 2018

Entre los diferentes torneos que ha ganado el Club Baloncesto Macasta en los últimos años, caben destacar los siguientes triunfos:

Among the different tournaments which the Macasta Basketball Team has won in the last few years are the following:

- Juegos de Otoño IMD 2014. Categoría Cadete
- Juegos de Otoño IMD 2013. Categoría Cadete

Financiación y Junta Directiva del Club Baloncesto Macasta/ Financing and Board of the Macasta Basketball Team

En la actualidad el club depende de las cuotas de sus jugadores y simpatizantes, de las subvenciones municipales a las diferentes escuelas (a través del IMD) y de la aportación de sus patrocinadores AGQ Labs e Insalud.

Currently, the club depends on the fees of the players and sympathizers, on support from the City Hall to the different schools (through the aforementioned IMD), and on the officials sponsoring of AGQ Labs e Insalud.

El dinero recaudado se revierte íntegramente en la labor de formación del Club, sirviendo para pagar el alquiler de las instalaciones deportivas (alquiler pabellón de San Luis propiedad del IMD), adecuación y mejora de las canchas de los colegios públicos Huerta de Santa Marina y Sor Ángela de la Cruz (pintar las canchas, instalación de focos, etc..), compra de material deportivo (balones, equipaciones, petos, etc...) y gastos de inscripción y gestión de las diferentes competiciones en las que participan los diferentes equipos.

All the money is used fully in the education program of the Club, serving to pay the rent of the sporting facilities (the IMD owns the San Julian indoor pavilion), maintenance and improvement of courts in public schools (painting the courts, fixing the lights,...), acquiring sporting goods (balls, uniforms,...), and managing and registering all the teams participating in the different competitions.

La Junta Directiva del club está formada por un grupo de padres y entrenadores amantes del baloncesto y que coordinan las distintas áreas de trabajo.

The Board of the club is formed by a group of parents who love basketball and volunteer to coordinate the different duties to be fulfilled.

Pistas y lugares de entrenamiento

En la actualidad el Club Baloncesto Macasta cuenta con tres instalaciones deportivas en las que entrenan y compiten sus diferentes equipos/ the courts that the club currently has:

- Pabellón de San Luis. Pista de parquet cubierta. Vestuarios y aseos. Cancha versátil: 1 cancha con marcador oficial a toda pista ó 3 canchas con canastas regulables en altura dividiendo la pista central de manera transversal. C/ San Luis s/n. <http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-san-luis>
San Luis Pavilion. Indoors. Changing rooms and restrooms. Versatile court: 1 full court with official scoring, or 3 side courts with moveable boards. San Luis Street, in downtown Seville. <http://imd.sevilla.org/instalaciones/centro-deportivo-san-luis>
- Colegio Público Huerta de Santa Marina. Pista de cemento al aire libre. Aseos. Focos nocturnos. Cancha versátil: 1 cancha a toda pista con canastas regulables en altura ó 2 canchas con las canasta a altura minibaket. C/ Bordador Rodríguez Ojeda Nº10. <http://huertasantamarina.blogspot.com.es>
Huerta de Santa Marina Public School. Concrete court outdoors. Restrooms. Outdoor lights. Versatile court: 1 full court with official scoring, or 3 side courts with moveable boards. Location: Bordador Rodríguez Ojeda Street, 10. <http://huertasantamarina.blogspot.com.es>

- Colegio Público Sor Ángela / Sor Ángel Public School.

Equipamiento deportivo/Athletic equipment

En las tres instalaciones con las que cuenta el Club existen balones de juego y de entrenamiento con las medidas oficiales de acuerdo a las diferentes categorías, banquillos para los jugadores así como mesa y silla para la anotación y cronometración de los diferentes encuentros. A su vez, se cuenta con material de apoyo para los entrenamientos como pizarras, balones medicinales, petos, conos, escalas, etc...

The three facilities that the team currently has all have official basket –balls to play and to practice in all categories, benches for all the players and tables and chairs for scoring the different games. Besides, there is additional material for practice like blackboards, cones, escales, etc.

La equipación del Club Baloncesto Macasta es azul marino con el número en blanco.

The uniform of the Macasta Basketball Team is dark blue and white numbers.



Sevilla, marzo 2018

© CB MACASTA